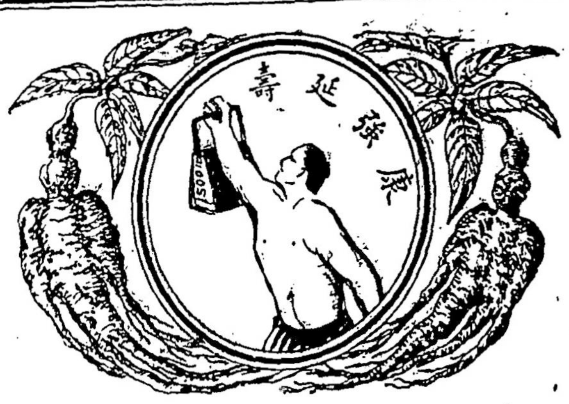
萬福藥行　活堅公司　藥品廣告



啓者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大幫存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士二元五毫
萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫
萬福止癢葯膏 消皮膚百毒每樽壹元
補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫
人參露(原庄)三安士三元　滑臟藥片每樽 五毫
止咳藥水十一安士壹元　萬應普濟水六安士六毫
傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五
土茯苓清血毒藥水十一安士 每樽壹元二毫五
鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

萬福藥行
秘製
人參精滋補藥露
CHOW WINNING
409 COLUMBIA AVE.
VANCOUVER, B.C.

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

◎喊綫 PA. 4944

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上

（域埠興利公司代理）

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver. B.C.

東莞李福包醫皮膚百病限日痊愈

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盅式圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

此藥膏乃破天荒百發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癬牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角虱等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言

諸君如賜函到來購此藥膏者請從C.O.D.由信館交易可也希爲諒鑒

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

代理處　金利源　國信公司　廣萬生　元發華棧　域埠滙生源五大商店

●通訊處 LEE FOOK P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見彎患處不見癢也可知先生之藥膏甚有功效弟本應早日修函多謝柰因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請 旅安　壹九四五年五月二號　弟黃照和敬啟

OGDEN'S
COOL AND FRAGRANT
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN
LIVERPOOL

有一種烟草在此。為君所全然賞心者。係用特殊優良成熟烟草混合而製者。易於捲。樂於吸

重慶華字報紙載稱·中央行政人員·陸續開入滿·預計下星期可由俄五强會是由俄國提議·

[illegible]醬油有限公司啓（民國卅四年十二月六號）[illegible]

▲祖國新聞

京滬倭俘逾廿萬餘

重慶廣播　上海式日電　第三方面軍日僑管理處接管日僑戰俘管理處之後　副處長周潤之定週內出發視察京滬區戰俘　據發表　京滬區戰俘總數爲二十萬零三千二百五十八人　上海首批遣散日僑二千二百二十九人　定三日晨集中聽候檢查四日晨乘運載我僑胞返國之明洋丸離滬返日

大批供應物品運滬

重慶廣播　聯合國救濟善後總署運到中國之供應物品　至拾壹月份已達最高峯　十一月八日以來　到上海之貨船　已有八艘　配運限制現由中國善後救濟總署　負責分配

廣州市又檢查新聞

廣州四日共同社電　當局以廣州爲光復區　今日特於軍事當局指導之下　實行檢查新聞　俾中央政府對新聞內容得以指導

B. C. DISTILLERY COMPANY LTD.

▲我們並非愚弄▼

在已往數年的過程中。政府情報處。迭次發出宣言。謂在遠東及其他的地方。曾有拿獲間諜與敵人互通消息的實情。有此憑証。可知我們目前之宣言「請勿亂談」並非愚弄之語也同時我們欲借此機會以報答明達諸君之愛國熱忱的感應。

卑詩蒸酒公司啓

黃一平

中國藥材　膏丹丸散

設在亞畢街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話仔𨋢三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

◎中醫趙鴻欣包醫痔科

能用藥脫　不用刀割　限日痊愈

Rooms Sun Ah
568½ Yates Victoria, B. C.

關煥

接車行李貨物　兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST.
Vancouver, B. C.
日 MA. 1037　夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要

◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

說出華僑心頭話　供給華僑活知識

中美週報

吳敬敷主編　中美出版社出版

本報內分：社評，時評，世界大勢，國際與論，論著，特寫，現代知識，生活藝術，文藝，書報拔萃，社會服務，大衆文壇，天涯海角等十餘欄，印刷精美，內容豐富，是海內外數十作家及攝影師心血的結晶品，是最有裨益，最有趣味的讀物，是海外華僑互相聯絡勉勵的利器，各界定閱不勝歡迎。

兩大贈品

1. 蔣夫人遊美記　吳敬敷編著，每冊美金四元　全書長約十四萬言，共分八章三十九節，插圖約五十幅，用新四號字排印，共二百零八頁，精裝一巨冊，長十一英寸，寬八英寸半，厚約一英寸。
2. 中美封面選集　全套十二幅　定價美金四元　本集係從百餘張封面中揀選拔萃組成者，用最好硬紙精印，每幅長十三英寸寬十英寸，以供入鏡懸掛之用。

優待辦法

(一)凡於民國三十四年七月二十五日至十二月三十一日止，一次直接定閱或續閱一年以上者，一律奉贈蔣夫人遊美記一冊，中美封面選集一套。(注意：所謂續閱一年以上者，係指上述期間內，交清所欠報費並同時預付續定報費一年以上而言。)

(二)凡本報未滿期定戶，於上述期內，介紹長期(一年以上)定戶二名以上者，除各該新定戶應得贈品外，介紹人亦得一份。

(三)贈品如須郵寄，請惠付寄費四角。

創刊三週年紀念　徵求一萬新定戶

本報定價　全年五十二冊，美國各埠美金二元，其他各國另加郵費一元五角。

本報郵址　Chinese American Press, Inc. 50 Bowery, N. Y., N. Y., U.S.A.

△煤炭發售　△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

加拿大　域多利

裕綸德記

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡春干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

◎夾萬出賣

此幫適合辦事室及家庭用的小靚夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。每只僅值九十五元。請來參觀。

Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone PAcific 9853

新婚艷福 四毫　恩與仇 四毫
賈寶玉筆記 四毫　多情美人 四毫
千嬌演義 六毫　求婚艷史 六毫
乾隆帝歷史三毫　秦始皇歷史三毫
正德帝歷史三毫　唐明皇歷史三毫
隋煬帝歷史三毛　山東馬演義三毫
伉儷福 五毫　新嫁娘 四毫
名媛爭夫 五毫　風流夫婿 四毫
惡虎黨 四毫　碧血中 七毫五

雲埠華　片打街

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識　余毓琚全啟

加屬　云埠

新亞洲旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東片門牌二四四　租價務克己　熱水兼燉汽　房舍床褥美　僑胞光臨住　招待令滿意

喊線 PA. 9492

司理人馬恆淦　恆臺　敬啟

男女兩性集

每冊沽價三元　郵費一概在內　[illegible]

英中文聯合國憲章及國際法院規約每冊沽一元一毛

▲張書旅名畫四種合沽八元

新辦到「驗方新編」每冊沽五元

洋庄「新中國分省地圖」每部三元六

▲冶艶小說「佛門春色」每冊售價八毛

家庭醫書「性的衛生學」每冊沽五元

●此醫書內刊有中英文醫藥良方及療治法

▲賣毡帽洗毡帽工作好

舖在卡路街第三二八號　云埠梁定邦報局帽店啟

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver. B.C.

龍腦油

龍腦油主治劾能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹
中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　風濕麻痺　四肢困倦
舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癩瘡節
蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒
治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神

價目　大盅七毫五　二號四毫五　三號三毫五

試用券

剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交雲哥華五洲大藥房

不用寫信　Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉鉄盒龍腦油一盅加贈平安茶一服以資試用

志在宣傳良藥每券限取一份。此券限十一月卅號以前使用有效。

名號
街埠

驅寒止咳葯薑 每盒三毫五
綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
眞正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙
殺蟟仔葯粉 每打四元
茵陳鉄打藥酒 大樽壹元 小樽五毫五
普救濟衆水 五十庄每盒五元四
止痛退熱必靈丹 每打貳元
補瀉丸 每樽五毫

平安茶

主治傷風外感·粒仔痧症頭暈身熱·食滯腹脹·心煩神躁·四肢困倦·胸悶作嘔·水土不服·痢疾·便閉·腹瘕等症·去積化滯·除煩·男婦老幼·皆可服食·家居旅行·備此茶·可保平安·用法簡便·滚水冲服

每盒十服　價銀二元

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver